

Universidad de Puerto Rico
Recinto Universitario de Río Piedras
Facultad de Humanidades
Departamento de Estudios Hispánicos
ESPA 3013: Introducción a la Lingüística Compendio
Primer semestre 2020-2021
3 horas semanales / 3 créditos subgraduados
Lunes-miércoles, 2:30-4:00pm online sincrónico

Profesor: Luis A. Ortiz López, Ph.D.
Oficina: P-209
Teléfono: 764-0000 Ext. 89246
Horas de oficina: lunes y miércoles de 1:30pm-2:30pm por
<https://meet.google.com/ccg-yfkp-zmo> y por acuerdo
E-mail: luis.ortiz19@upr.edu
Web page: <http://humanidades.uprrp.edu/luisortiz>

Descripción del curso, según el catálogo:

Espa 3013: Estudio de los fundamentos del análisis lingüístico aplicado al español como sistema, tomando en cuenta los niveles fonético y fonológico, morfológico, sintáctico, semántico y pragmático. Ejercicios para la identificación de las unidades lingüísticas. El curso se ofrece en línea.

Descripción más detallada:

ESPA 3013: *Introducción a la Lingüística Compendio* es un curso introductorio de la lingüística como disciplina. Propone una primera aproximación a los debates y a las teorías científicas sobre el lenguaje humano, tomando en cuenta el español como sistema y sus variantes. Se acerca al lenguaje desde la perspectiva cognitiva y social, es decir, por una lado, estudia la lengua como un sistema cognitivo universal que forma parte de la estructura mental o psicológica de cualquier ser humano y, por otro, examina las relaciones que hay entre las diferentes manifestaciones de una lengua, en este caso el español, y la estructura social en donde se adquiere, se desarrolla y se usa (la variación (socio)lingüística y pragmática que presenta el español). Asimismo, expone al estudiante a los fundamentos propios del análisis lingüístico, con énfasis en el español como sistema y sus variantes dialectales y sociolingüísticas en el nivel fonético y fonológico, morfológico, sintáctico, semántico y pragmático. Prepara al estudiante para identificar y analizar las unidades lingüísticas y sus funciones en la lengua y en habla, mediante ejercicios lingüísticos y materiales recolectados por los propios estudiantes. El curso se ofrece en la modalidad presencial, híbrida o en línea.

Objetivos del curso:

1. Diferenciar los rasgos que caracterizan el lenguaje humano de las características del lenguaje no humano, así como las diferencias entre comunicación y lenguaje.

2. Identificar los criterios, los objetivos y las principales corrientes teóricas de la lingüística del siglo XX y XXI, como disciplina que estudia el lenguaje humano, y su aplicación al español como lengua.
3. Identificar las posibilidades universales de la producción de las unidades fónicas, así como los usos particulares de los sonidos del español.
4. Distinguir los *segmentos fonológicos vocálicos y consonánticos*, los *rasgos suprasegmentales* y los *procesos fonológicos* que intervienen en la pronunciación, con especial énfasis en el español como sistema y en sus variantes sociolingüísticas.
5. Identificar las unidades morfológicas de las palabras, así como los procesos de flexión, derivación y composición que contribuyen a la formación del léxico funcional del español.
6. Diferenciar los constituyentes inmediatos de las oraciones y sus relaciones gramaticales y funcionales dentro de la unidad comunicativa.
7. Aplicar los modelos sintácticos generativos y variacionistas recientes al español y a sus variedades sociolingüísticas.
8. Identificar el significado de las palabras en sí mismas y en su combinatoria discursiva, es decir, oracional.
9. Distinguir entre el significado oracional convencional y el pragmático o implicado.
10. Aplicar los modelos teóricos fonológicos, sintácticos y semánticos/ pragmáticos al español, como sistema, y a sus variantes dialectales y sociolingüísticas.

Textos:

- Hualde, José Ignacio, Antxon Olarrea y Anna María Escobar. 2012. **Introducción a la lingüística hispánica**. Cambridge: Cambridge University Press.
- Radford, Andrew et al. 2000. **Introducción a la lingüística**. New York: Cambridge University Press.

Textos sugeridos:

- Geeslin, Kimberly. 2018. **The Cambridge Handbook of Spanish Linguistics**. Cambridge University Press.
- Díaz Campos, Manuel. **Introducción a la Sociolingüística Hispánica**. 2014. UK: Wiley, Blackwell <http://www.wiley.com/WileyCDA/WileyTitle/productCd-0470657987.html>

Libros de consulta obligatoria:

- Hualde, Jose Ignacio. 2012. **Handbook of Hispanic Linguistics**. UK: Wiley, Blackwell.

Department of Linguistics, The Ohio State University. **Languages Files 10: Materials for an Introduction to Language and Linguistics (LF10)**.

- Yule, Georges. 2003. **El lenguaje**. Madrid. Cambridge University Press.
- Akmajian, Adrian, Richard Demers y Robert M. Harnish. 1995. **Lingüística: una introducción al lenguaje y la comunicación**. Madrid: Alianza Editorial.

Otras lecturas en PDF

Estrategias instruccionales:

- Conferencias y discusión de las lecturas y materiales asignados
- Recolección de materiales lingüísticos mediante diversas estrategias y herramientas
- Transcripciones, transliteraciones y análisis del material recolectado
- Resumen de trabajos de investigación lingüística
- Ejercicios de solución de problemas lingüísticos

Recursos de aprendizaje o instalaciones mínimas disponibles o requeridas:

- Equipos (radio, grabadoras, transcriptores, proyector vertical)
- Computadoras
- Programas y materiales en línea
- Infocus

Estrategias de evaluación:

• Exámenes (2)	40%
• Ejercicios de problemas lingüísticos (3)	10%
• Recogida de materiales (entrevistas grabadas, transliteración y análisis (2) ¹	20%
• Examen final	20%
• Participación y asistencia	<u>10%</u>
Total	100%

Sistema de calificación:

100-90	A
89-80	B
79-70	C
69-60	D
59-0	F

Acomodo razonable

Según la Ley de Servicios Educativos Integrales para Personas con Impedimentos, todo estudiante que requiera acomodo razonable deberá notificarlo al profesor el primer día

¹ El estudiante realizará dos entrevistas grabadas semi-dirigidas a dos hablantes uno nativo y uno de herencia o segunda lengua de español. Cada entrevista tendrá unos 30 minutos de duración aproximadamente. Transliterará 15 minutos de las entrevistas grabadas, y transcribirá fonéticamente los mejores cinco minutos de la grabación. Sobre estos materiales, el estudiante realizará un análisis fonético y algunos ejercicios lingüísticos. Estas tareas se **entregarán, según se indica en el prontuario.**

de clase. Los estudiantes que reciban servicios de Rehabilitación Vocacional deben comunicarse con el (la) profesor(a) al inicio del semestre para planificar el acomodo razonable y el equipo de asistencia necesario conforme a las recomendaciones de la Oficina de Servicios a Estudiantes con impedimentos (OSEI) del Decanato de Estudiantes. También aquellos estudiantes con necesidades especiales de algún tipo de asistencia o acomodo deben comunicarse con el (la) profesor(a). Si un alumno tiene una discapacidad documentada (ya sea física, psicológica, de aprendizaje o de otro tipo, que afecte su desempeño académico) y le gustaría solicitar disposiciones académicas especiales, éste debe comunicarse con la Oficina de Servicios a Estudiantes con Impedimentos (OSEI) del Decanato de Estudiantes, a fin de fijar una cita para dar inicio a los servicios pertinentes.

Integridad académica

La Universidad de Puerto Rico promueve los más altos estándares de integridad académica y científica. El Artículo 6.2 del Reglamento General de Estudiantes de la UPR (Certificación Núm. 13, 2009-2010, de la Junta de Síndicos) establece que “la deshonestidad académica incluye, pero no se limita a: acciones fraudulentas, la obtención de notas o grados académicos valiéndose de falsas o fraudulentas simulaciones, copiar total o parcialmente la labor académica de otra persona, plagiar total o parcialmente el trabajo de otra persona, copiar total o parcialmente las respuestas de otra persona a las preguntas de un examen, haciendo o consiguiendo que otro tome en su nombre cualquier prueba o examen oral o escrito, así como la ayuda o facilitación para que otra persona incurra en la referida conducta”. Cualquiera de estas acciones estará sujeta a sanciones disciplinarias en conformidad con el procedimiento disciplinario establecido en el Reglamento General de Estudiantes de la UPR vigente. Para velar por la integridad y seguridad de los datos de los usuarios, todo curso híbrido y en línea deberá ofrecerse mediante la plataforma institucional de gestión de aprendizaje, la cual utiliza protocolos seguros de conexión y autenticación. El sistema autentica la identidad del usuario utilizando el nombre de usuario y contraseña asignados en su cuenta institucional. El usuario es responsable de mantener segura, proteger, y no compartir su contraseña con otras personas.

NORMATIVA SOBRE DISCRIMEN POR SEXO Y GÉNERO EN MODALIDAD DE VIOLENCIA SEXUAL / Cumplimiento con la Certificación 39 (2018-2019)

“La Universidad de Puerto Rico prohíbe el discrimen por razón de sexo y género en todas sus modalidades, incluyendo el hostigamiento sexual. Según la Política Institucional contra el Hostigamiento Sexual en la Universidad de Puerto Rico, Certificación Núm. 130, 2014-2015 de la Junta de Gobierno, si un estudiante está siendo o fue afectado por conductas relacionadas a hostigamiento sexual, puede acudir ante la Oficina de

Procuraduría Estudiantil, el Decanato de Estudiantes o la Coordinadora de Cumplimiento con Título IX para orientación y/o presentar una queja”.

Bosquejo de contenido y distribución del tiempo²:

Temas:	Tiempo aproximado:
1. Introducción al curso	1.5 hora (18/agosto)
1.1	Objetivos, metodología, evaluación y temas de estudio
1.2	https://www.youtube.com/watch?v=lw3YTbubyjl&feature=emb_title
2. La naturaleza del lenguaje	4.5 horas (23-25-30/agosto)
2.1	El lenguaje humano versus el lenguaje no humano (animal, digital/artificia)
2.2	La hipótesis innatista
2.3	Lenguaje y cerebro: la neurolingüística
2.4	Rasgos del lenguaje natural vs. el lenguaje artificial
2.5	Estructuras del lenguaje humano y su función
2.6	El lenguaje y la comunicación humana
2.7	Lenguaje oral: <i>el signo lingüístico, los niveles de análisis: sonidos, morfemas, estructuras sintácticas y significados</i>

Lecturas y documentales:

- Documental *Koko a talking gorilla*, by Barbet Schroeder
- <http://www.youtube.com/watch?v=lw3YTbubyjl>
- *Introducción*, Págs. 17-40, Hualde et al.

Lecturas suplementarias:

- *Comparación de los sistemas de comunicación animal*, Akmajian, Cap. 5.
- *¿Pueden los chimpacés aprender el lenguaje?*, Akmajian, Cap. 14.

Tareas:

- Ver el documental Koko a talking gorilla de Barbet Schroeder
- Contestar las preguntas en torno al documental
- Ejercicios del Cap. 1 de Hualde

3. La lingüística y el estudio del lenguaje	4.5 horas (1-8-13 sept. /sept)³
3.1	La lingüística actual y sus objetivos principales
3.2	Breve panorama histórico de la lingüística contemporánea: <i>estructuralismo, generativismo, funcionalismo/pragmatismo,</i>

² La distribución del tiempo está sujeto a cambios menores, los cuales se informarán a los estudiantes.

³ El 6 de septiembre es feriado: Día del Trabajo.

y *variacionismo*

3.3 Disciplinas lingüísticas y aplicadas

3.4 La lingüística hispánica

Lecturas:

- Caps. 1, 2 y 3, De Saussure
- *La lingüística: ciencia cognitiva*, Cap. 1, Hualde et al
- *Introducción*, Págs. 17-40, Andrew et al.

Tareas:

- Ejercicios del Cap. 1 Hualde et al.

Examen 1

15/sept.

4. Fonología y fonética

4.5 horas (20-22-27/ sept.)

4.1 La fonología y su objeto de estudio

4.2 Fonética articuladora

4.3 Fonemas y alófonos

4.4 Sílabas y procesos fonológicos

4.5 Ejercicios

Lecturas:

- *Los sonidos: Introducción*, Caps. 2, 5 y 3 (opcionales: Caps. 6 y 7), Andrew Radford et al.
- Páginas web:
 - <http://www.uiowa.edu/~acadtech/phonetics/#>
 - <http://www.praat.org>
 - <http://www.proel.org/mundo/fonetico.htm>
 - <http://www.linguiste.org/phonetics/ipa/chart/>
 - <http://neobabel.ohui.net/archivo/54>

Equipo sugerido:

grabadora:

http://www.amazon.com/DR-40-4-Track-Portable-Digital-Recorder/dp/B005NACC6M/ref=sr_1_3?ie=UTF8&qid=1395975834&sr=8-3&keywords=tascam

microfono: http://www.amazon.com/Shure-WH20XLR-Dynamic-Microphone-Cardioid/dp/B0001DBZNM/ref=sr_1_3?ie=UTF8&qid=1395975954&sr=8-3&keywords=shure+headset+microphone

http://www.amazon.com/Shure-WH20XLR-Dynamic-Microphone-Cardioid/dp/B0001DBZNM/ref=sr_1_3?ie=UTF8&qid=1395975954&sr=8-3&keywords=shure+headset+microphone

Tareas:

- Ejercicio 1 (Fonología)
- Ejercicios Caps. 2, 3 y 5 Andrew Radford et al.

5. Fonología y fonética: los sonidos del español 4.5 horas (29/ sept y 4-6/oct.)

- 5.1 Segmentos fonológicos: vocales y consonantes
- 5.2 Suprasegmentos: *acento, tono y duración*
- 5.3 Rasgos distintivos y rasgos binarios: distintividad y redundancia
- 5.4 La sílaba: procesos de silabación
- 5.5 Variaciones y sonidos
- 5.6 Ejercicios de análisis

- *Los sonidos de la lengua: Fonética y fonología*, Cap. 2, Hualde et al.

- Páginas web:

<http://www.uiowa.edu/~acadtech/phonetics/#>

<http://www.praat.org>

<http://www.proel.org/mundo/fonetico.htm>

<http://www.linguiste.org/phonetics/ipa/chart/>

<http://neobabel.ohui.net/archivo/54>

Tareas:

- Ejercicios Cap. 2 Hualde et al.
- Realizar una (1) entrevista grabada (20 minutos o más)
 - Transliteración (5 minutos)
 - Transcripción fonética (3 minutos)
 - Análisis de los rasgos fonéticos más destacados de la entrevista (escrito)
 - Presentación oral de los hallazgos fonéticos de la entrevista

Examen parcial 1 (6 octubre)⁴⁵

6. Morfología: las formas de las palabras del español 4.5 horas (13—18-20/ oct.)

- 6.1 La morfología y su objeto de estudio
- 6.2 Categorías léxicas y categorías funcionales
- 6.3 Morfemas y alomorfos
- 6.4 Procesos morfológicos: *flexión, derivación y composición*
- 6.5 Adquisición morfológica: producción y procesamiento
- 6.6 Ejercicios de análisis

Lecturas:

- *Las palabras: Introducción*, Caps. 9, 10, 11 y 13, Andrew et al.
- *La estructura de las palabras: Morfología*, Cap. 3, Hualde et al.

⁴ El 11 de octubre es feriado: Día de la Raza.

⁵ Está sujeto al desarrollo de los contenidos de las unidades previas.

Tareas:

- Ejercicios, Cap. 3 Hualde et al.

7. Las palabras: semántica **3 horas (25-27/ oct.)**

- 7.1 La semántica y su objeto de estudio
- 7.2 El significado de las palabras
- 7.3 Significado y referencia
- 7.4 Campos léxicos
- 7.5 Relaciones semánticas entre las palabras:
sinonimia, antonimia, ambigüedad semántica
- 7.6 Procesamiento léxico y adquisición semántica
- 7.8 Ejercicios de análisis

Lecturas:

- Las palabras: Caps. 12, 13 y 14, Andrew et al.
- Cap. 3 Hualde et al.

Tareas:

- Ejercicios Caps. 12, 13 y 14, Andrew et al.

Examen 2 (1/ nov.)**8. Sintaxis: orden de palabras del español** **6 horas (3-8-10-15/ nov)**

- 8.1 La sintaxis y su objeto de estudio
- 8.2 La oración y su estructura
- 8.3 Constituyentes inmediatos
- 8.4 Funciones gramaticales y funciones temáticas
- 8.5 Modelos de análisis arbóreos
- 8.6 Variación sintáctica
- 8.7 Adquisición de L1 (sintaxis infantil) y L2 (sintaxis adulta)
- 8.8 Ejercicios de análisis

Lecturas:

- *Las oraciones: Introducción*, Caps. 17, 18, 19, 20, 22, Andrew et al.
- *La estructura de las oraciones: Sintaxis*, Cap. 4: Hualde et al.
- <http://ironcreek.net/phpsyntaxtree/>

Tareas:

- Ejercicios Caps. 17, 18, 19 y 20 de Andrew
- Ejercicios Cap. 4 Hualde et al.

9. Semántica/pragmática: el significado de las oraciones en español **3 horas (17-22/ nov.)**

- 9.1 El significado de las oraciones: valores léxicos en la oración
- 9.2 Interfaz sintaxis-semántica
- 9.3 La pragmática: objeto de estudios
- 9.4 Los significados pragmáticos: las implicaturas
- 9.5 Ejercicios de análisis

Lecturas:

- Capítulo 6 “Semantics” LF10 pp. 231-266.
- Cap. 7 “Pragmatics” LF10 pp. 267-308.
- *Pragmática para hispanistas: Introducción*, Portolés (Págs. 5-11); Cap. 1: La pragmática (Págs. 12-24)

Tareas:

- Ejercicios de semántica: 1, 3, 7, 12, 13, 16, 17, 18, 19, 21, 22 & 23 LF10 pp. 259-263.
- Ejercicios de pragmática: 2, 4, 5, 12, 15, 24, 26, 43 & 44 LF10 pp. 298-308.

10. Variación lingüística y contacto de lenguas **3 horas (24-29 / nov.)⁶**

- 10.1 El concepto de variación
- 10.2 Variación dialectal, sociolingüística y estilística
- 10.3 Contacto de lenguas y adquisición de lenguas (L2)
- 10.4 Pidgins y criollos

Lecturas:

- Cap. 6 Hualde et al.
- Capítulos 9 y 10 LF10: “Language Variation”, “Language Contact”
- Cap. 1, Ortiz López (2010)
- Caps. 1-2, Díaz Campos

Tareas:

- Ejercicios Cap. 6 Hualde et al.
- Ejercicios Cap. 1-2 Díaz Campos

11. Recapitulación del curso

1 hora (1 -6/ dic.)

12. Examen final

(Día asignado por el registrador)

Libros fundamentales:

Akmajian, Adrian, Richard Demers y Robert M. Harnish. 1995. **Lingüística: una introducción al lenguaje y la comunicación**. Madrid: Alianza Editorial.

Department of Linguistics, The Ohio State University. 2016. **Languages Files 10: Materials**

⁶ Los contenidos de esta unidad se cubrirán a través del curso. Aquí solo se repasarán los debates sobre variación lingüística y el contacto de lenguas.

for an Introduction to Language and Linguistics (LF12).

Díaz Campos, Manuel. *Introducción a la Sociolingüística Hispánica*. 2014. UK: Wiley,
<http://www.wiley.com/WileyCDA/WileyTitle/productCd-0470657987.html>

Díaz Campos, Manuel, Kimberly Geeslin & Gurzynski Weis. 2018. *Introducción y aplicaciones contextualizadas a la lingüística hispánica*. UK: Wiley, Blackwell
<https://spanport.indiana.edu/research/publications/hispanic-linguistics/2018-introduccion-y-aplicaciones-contextualizadas-a-la-linguistica-hispanica.html>

Félix-Brasdefer, César. 2018. *Pragmática del español: Contexto, uso y variación*.
Routledge.

Geeslin, Kimberly. 2018. *The Cambridge Handbook of Spanish Linguistics*. Cambridge University Press.

González Rivera, Melvin. 2018. *Current Research in Puerto Rican Linguistics*.
 Routledge. London & NY.

Hualde, Jose Ignacio. 2012. *Handbook of Hispanic Linguistics*. UK: Wiley, Blackwell.

Hualde, José Ignacio, Antxon Olarrea y Anna María Escobar. 2012. *Introducción a la lingüística hispánica*. Cambridge: Cambridge University Press.

Moreno Cabrera, Juan Carlos. 1994. *Curso universitario de lingüística general*. Tomo II: Semántica, pragmática, morfología y fonología. Madrid: Editorial Síntesis.

_____. 1991. *Curso universitario de lingüística general*. Tomo I: Teoría de la gramática y sintaxis general. Madrid: Editorial Síntesis.

Ortiz López, Luis A., Rosa Guzzardo & Melvin González. 2020. *Hispanic Contact Linguistics: Theoretical, Methodological, and Empirical Perspectives*. John Benjamins Publishing Company.

Radford, Andrew et al. 2000. *Introducción a la lingüística*. New York: Cambridge University Press.

Yule, Georges. 2003. *El lenguaje*. Madrid. Cambridge University Press.

Bibliografía:

Alonso-Cortés, A. 1989. *Lecturas de Lingüística*. Madrid: Cátedra.

Dalila Ayoun & M. Rafael Salaberry (ed.). 2005. *Tense and Aspect in Romance Languages*. John Benjamins Publishing Company.

Blas Arroyo, Jose Luis. 2005. *Sociolingüística del español : desarrollos y perspectivas en el estudio de la lengua española en contexto social*. Madrid : Cátedra.

Bosque, Ignacio y Violeta Demonte (Eds.). 1999. *Gramática descriptiva de la lengua española*. Vols. 1, 2, 3. Madrid: Espasa Calpe.

Calvo Pérez, Julio (Ed.). 2000. *Teoría y práctica del contacto: el español de América en el candelero*. Frankfurt/Madrid: Vervuert/Iberoamericana.

Carr, Philip. 1993. *Phonology*. New York: St. Martin's Press.

Chambers, J.K. P. Trudgill. 1986. *Dialectology*. New York. Cambridge

- University Press.
- Chomsky, Noam. 1990. **Barreras**. Barcelona: Paidós.
- _____. 1987. **Problemas actuales en la teoría lingüística: Temas teóricos de gramática generativa**. Madrid: Siglo Veintiuno de España.
- _____. 1985. **Sintáctica y semántica en la gramática generativa**. Madrid: Siglo Veintiuno de España.
- _____. 1998. **Una aproximación naturalista a la mente y al lenguaje**. Barcelona: Editorial Prensa Ibérica.
- _____. 1999. **Aspectos de la teoría de la sintaxis**. Barcelona: Gedisa Editorial.
- _____. 1999. **El programa minimalista**. Madrid: Alianza Editorial.
- Company Company, Concepción (dir.). 2006. **Sintaxis histórica de la lengua española. Primera parte: La frase verbal**. México: Fondo de Cultura Económica y Universidad Nacional Autónoma de México.
- Cuza, A. Czerwionka, L. & Olson, D. (2016). *Inquires in Hispanic Linguistics: From Theory to Empirical Evidence*. John Benjamins.
benjamins.com/#catalog/books/ihll.12/main
- Crystal, David. 1987. **The Cambridge Encyclopedia of Language**. New York: Cambridge University Press.
- Coseriu, Eugenio. 1986. **Lecciones de lingüística general**. Madrid: Gredos.
- _____. 1982. **Teoría del lenguaje y lingüística general**. Madrid: Gredos.
- D'Introno, Francesco. 1979. **Sintaxis transformacional del español**. Madrid: Cátedra.
- _____. 2004. **Sintaxis generativa del español. Evolución y análisis**. Madrid: Cátedra.
- D'Introno, Francesco, J. Guitart y Juan Zamora. 1989. **Fundamentos de lingüística hispánica**. Madrid: Editorial Playor.
- Demonte, Violeta. 1994. **Teoría sintáctica: De las estructuras a la rección**. Madrid: Editorial Síntesis.
- De Saussure, Ferdinand. 1980. **Curso de lingüística general**. Madrid: Akal Editor.
- De Granda, Germán. 1994. **Español de América, español de África y hablas criollas hispánicas**. Madrid: Gredos.
- Díaz Campos, Manuel (ed.). 2011. **The Handbook of Hispanic sociolinguistics**. UK: Wiley Blackwell.
- Díaz Campos, Manuel. 2014. **Introducción a la sociolingüística hispánica**. UK: Wiley Blackwell.
- Department of Linguistics, The Ohio State University. 2010. **Language Files. Materials for an Introduction to Language & Linguistics**. 10th Edition. Columbus: Ohio State University Press.
- González Rivera, Melvin. 2018. **Current Research in Puerto Rican Linguistics**.

- Routledge. London & NY.
- Haegeman, Liliane. 1994. **Introduction to government & binding theory**. Oxford: Blackwell.
- Hernanz, M y J Brucart. 1987. **La sintaxis**. Barcelona: Editorial Crítica.
- Holmes, Janet. 1994. **An introduction to sociolinguistics**. London & New York: Longman.
- Hualde, José Ignacio, Antxon Olarrea y Anna María Escobar. 2001. **Introducción a la lingüística hispánica**. Cambridge: Cambridge University Press.
- Hudson, R.A. 1981. **Sociolinguistics**. New York: Cambridge University Press.
- Katamba, Francis. 1989. **An introduction to phonology**. London y New York: Longman.
- Klein-Andreu, Flora. 1999. Variación actual y reinterpretación histórica: *le/s, la/s, lo/s* en Castilla. En Serrano (ed.), 197-220.
- Labov, William. 1994. **Principles of linguistic change: internal factors**. Oxford UK & Cambridge: Blackwell.
- Lang, Mervyn F. 1990. **Formación de palabras en español. Morfología derivativa productiva en el léxico moderno**. Madrid: Cátedra.
- _____. 1983. **Modelos sociolingüísticos**. Madrid: Cátedra.
- Leroy, Maurice. 1985. **Las grandes corrientes de la lingüística**. México: Fondo de Cultura Económica.
- Lipski, John. 1996. **El español de América**. Madrid: Editorial Cátedra.
- _____. 2005. **History of Afro-Hispanic Language: Five Centuries, Five Continents**. Cambridge: Cambridge University Press.
- López Morales, Humberto. 1994. **Métodos de investigación lingüística**. Salamanca: Ediciones Colegio de España.
- _____. 2004. **Sociolingüística**. Madrid: Gredos.
- Malmberg, Bertil. 1985. **Introducción a la lingüística**. Madrid: Gredos.
- _____. 1967. **Los nuevos caminos de la lingüística**. México: Siglo Veintiuno Editores.
- Marcos Marín, Francisco. 1994. **Introducción a la Lingüística: Historia y modelos**. Madrid: Editorial Síntesis.
- Martinet, André. 1978. **Estudios de sintaxis funcional**. Madrid: Gredos.
- Martín Butragueño, Pedro. 2000. **Estructuras en contexto. Estudios de variación lingüística**. México: El Colegio de México.
- Montrul, Silvina. 2004. **The acquisition of Spanish**. Ámsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing.
- Moreno Cabrera, Juan Carlos. 1994. **Curso universitario de lingüística general**. Tomo II: Semántica, pragmática, morfología y fonología. Madrid: Editorial Síntesis.
- _____. 1991. **Curso universitario de lingüística general**. Tomo I: Teoría de la gramática y sintaxis general. Madrid: Editorial Síntesis.
- Moreno de Alba, José G. 1988. **El español en América**. México: Fondo de Cultura Económica.
- Moreno Fernández, Francisco. 2006. **Principios de sociolingüística y sociología**

- del lenguaje.** Barcelona: Ariel Lingüística.
- Moure, Teresa. 2001. **Universales lingüísticos y linguo-diversidad.** Barcelona: Ariel Lingüística.
- Omaggio, Alice. 1993. **Teaching language in context.** Boston: Heinle & Heinle.
- Ortiz López, Luis A. & Manel Lacorte (eds). 2005. **Contactos y contextos lingüísticos: el español en los Estados Unidos y en contacto con otras lenguas.** Frankfurt am Main/Madrid: Vervuert/Iberoamericana.
- _____. 2010. **El español y el criollo haitiano: contacto lingüístico y adquisición de segunda lengua.** Frankfurt am Main/Madrid: Vervuert/Iberoamericana.
- Ortiz López, Luis A., Rosa Guzzardo & Melvin González. 2020. **Hispanic Contact Linguistics – Theoretical, Methodological, and Empirical Perspectives.** John Benjamins Publishing Company.
- Penny, Ralph. 2006. **Gramática histórica del español.** Cambridge: Cambridge University Press.
- _____. 2000. **Variation and Change in Spanish.** Cambridge: Cambridge University Press.
- Portolés, José. 2004. **Pragmática para hispanistas.** Madrid: Editorial Síntesis.
- Pountain, Christopher. 2003. **Exploring the Spanish language.** London: Arnold.
- Radford, Andrew at al. 2000. **Introducción a la lingüística.** New York: Cambridge University Press.
- Real de la Academia de la lengua Española. 1973. **Esbozo de una nueva gramática de la lengua española.** Madrid: Espasa Calpe.
- Robins, R.H. **Breve historia de la lingüística.** 1992. Madrid: Editorial Paraninfo.
- Romaine, Suzanne. 1988. **Pidgins & creole languages.** London & New York: Longman.
- Serrano, María J. 1996. **Cambio sintáctico y prestigio lingüístico.** Vervuert: Iberoamericana.
- _____. 1999. **Estudios de variación sintáctica.** Vervuert: Iberoamericana.
- Silva Corvalán, Carmen. 2001. **Sociolingüística y pragmática.** Washington, D.C: Georgetown Studies in Spanish Linguistics.
- Spradley, James P. 1979. **The ethnographic interview.** New York: Harcourt Brace Jovanoch College Publishers.
- Universidad de Cambridge. 1990. **Panorama de la lingüística moderna. I Teoría lingüística: Fundamentos.** Cambridge University Press.
- Universidad de Cambridge. 1991. **Panorama de la lingüística moderna. II Teoría lingüística: Extensiones e implicaciones.** Cambridge University Press.
- Universidad de Cambridge. 1991. **Panorama de la lingüística moderna. III El lenguaje: Aspectos psicológicos y biológicos.** Cambridge: Cambridge University Press.
- Universidad de Cambridge. 1992. **Panorama de la lingüística moderna. IV El lenguaje: Contexto socio-cultural.** Cambridge: Cambridge

- University Press.
- Woods, Anthony, Paul Fletcher y Arthur Hughes. 1993. **Statistics in language studies**. Cambridge: Cambridge University Press.
- Yule, Georges. 2003. **El lenguaje**. Madrid. Cambridge University Press.
- Zagona, Karen. 2002. **The syntax of Spanish**. Cambridge: Cambridge University Press.
- Valentín Márquez, Wilfredo & Melvin González-Rivera. 2020. **Dialects from Tropical Islands Caribbean Spanish in the United States**. Routledge. London & NY.

Referencias electrónicas:

- Documental *Koko a talking gorilla*, by Barbet Schroeder
- <http://www.youtube.com/watch?v=lw3YTbubyjl>
- Programas en línea:

<http://www.praat.org>

<http://www.proel.org/mundo/fonetico.htm>

<http://www.linguiste.org/phonetics/ipa/chart/>

<http://neobabel.ohui.net/archivo/54>

<http://ironcreek.net/phpsyntaxtree/>

Anthropological Linguistics

<http://www.indiana.edu/~anthling/>

Computational Linguistics

<http://www.mitpress.mit.edu/catalog/item/default.asp?tttype=4&tid=10>

International Journal of American Linguistics

<http://www.journals.uchicago.edu/IJAL/>

International Journal of Sign Linguistics

<http://www.vuw.ac.nz/~nzslsdict/irsl.html>

Journal of Child Language

<http://www.cup.org/Journals/JNLSCAT/jcl/jcl.html>

Journal of Neurolinguistics

<http://www.elsevier.nl/locate/inca/866>

Journal of Pidgin and Creole Languages

<http://www.ling.ohio-state.edu/research/jpcl/>

Journal of Pragmatics

<http://www.elsevier.nl/locate/inca/505593>

Language

<http://www.lsadc.org/language/>

Language and Communication

<http://www.elsevier.nl/locate/inca/616>

Language in Society

<http://www.cup.org/Journals/JNLSCAT/lsy/lsy.html>

Lingua

<http://www.elsevier.nl/locate/inca/505590>

Linguistic Inquiry

<http://www.mitpress.mit.edu/jrnls-catalog/linguistic.html>

Linguistic Review

<http://www.degruyter.de/journals/tlr/index.html>

Linguistics

<http://www.degruyter.de/journals/linguistics/index.html>

Phonology

<http://www.cup.org/Journals/JNLSCAT/pho/pho.html>

Studies in Second Language Acquisition

<http://www.cup.org/Journals/JNLSCAT/sla/sla.html>

Theoretical Linguistics

<http://www.degruyter.de/journals/theolin/index.html>

Web Journal of Modern Language Linguistics

<http://wjml.ncl.ac.uk/>

Ethnologue

<http://www.sil.org/ethnologue>

Catálogo de más de 6,000 lenguas de todo el mundo.

The Human Languages Page

<http://www.june29.com>

Linguistics Abstracts On-Line

<http://labs.blackwellpublishers.co.uk/>

Acceso a resúmenes de artículos publicados desde 1985 en aproximadamente 300 revistas profesionales de lingüística.

The LINGUIST List

<http://www.emich.edu/~linguist/>

Linguistics Meta Index

<http://www.sultry.arts.usyd.edu.au/links/linguistics.html>

Linguistics-Related Archives, Databases, and Information Sources

<http://www.ling.rochester.edu/links/archives.html>

Linguistic Resources

<http://www.blackwellpublishers.co.uk/LINGUIST/default.htm>

Topics in Linguistics-Rochester

<http://www.ling.rochester.edu/links/topics.html>

Web of On-Line Dictionaries <http://www.facstaff.bucknell.edu/rbeard/diction.html>

Web of On-Line Grammars

<http://www.facstaff.bucknell.edu/rbeard/grammars.html>

Web sites: Alfabético fonético y otras fuentes

<http://www.praat.org>

<http://www.proel.org/mundo/fonetico.htm>

<http://www.linguiste.org/phonetics/ipa/chart/>

<http://neobabel.ohui.net/archivo/54http://www.uiowa.edu/~acadtech/phonetics/#>

<http://www.praat.org>
<http://www.proel.org/mundo/fonetico.htm>
<http://www.linguiste.org/phonetics/ipa/chart/>
<http://neobabel.ohui.net/archivo/54>

Otros web sites:

<http://lef.colmex.mx/Socioling%FC%EDstica/Sitios%20de%20inter%E9s/Sitios%20de%20inter%E9s%20en%20socioling%FC%EDstica.htm> {some Spanish sociolinguistics sites}

<http://www-nlp.stanford.edu/~manning/courses/ling236/handouts/ling236-ass7.html> (a good walk-through of a GOLDVARB analysis for beginners)

<http://www.bds.usc.es/> {base de datos sintácticos}

<http://www.corpusdelespanol.org/> {corpus del español}

<http://glossa.fltr.ucl.ac.be/> {GlossaNet; multi-lingual newspaper database}

<http://corp.hum.ou.dk/corpusstop.html> {multilingual corpora}